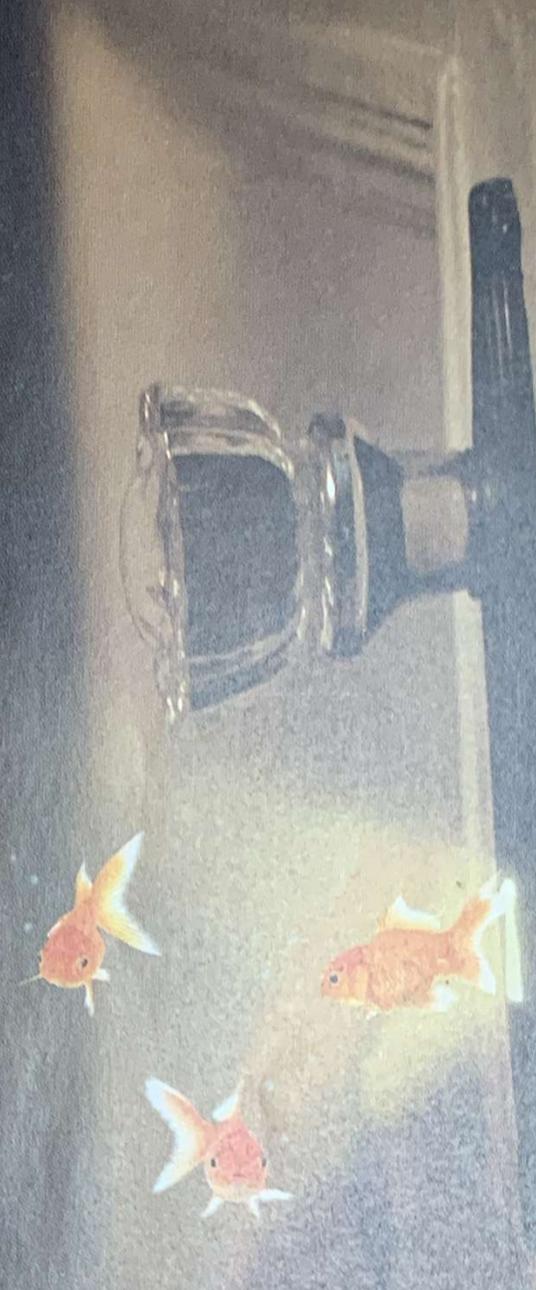
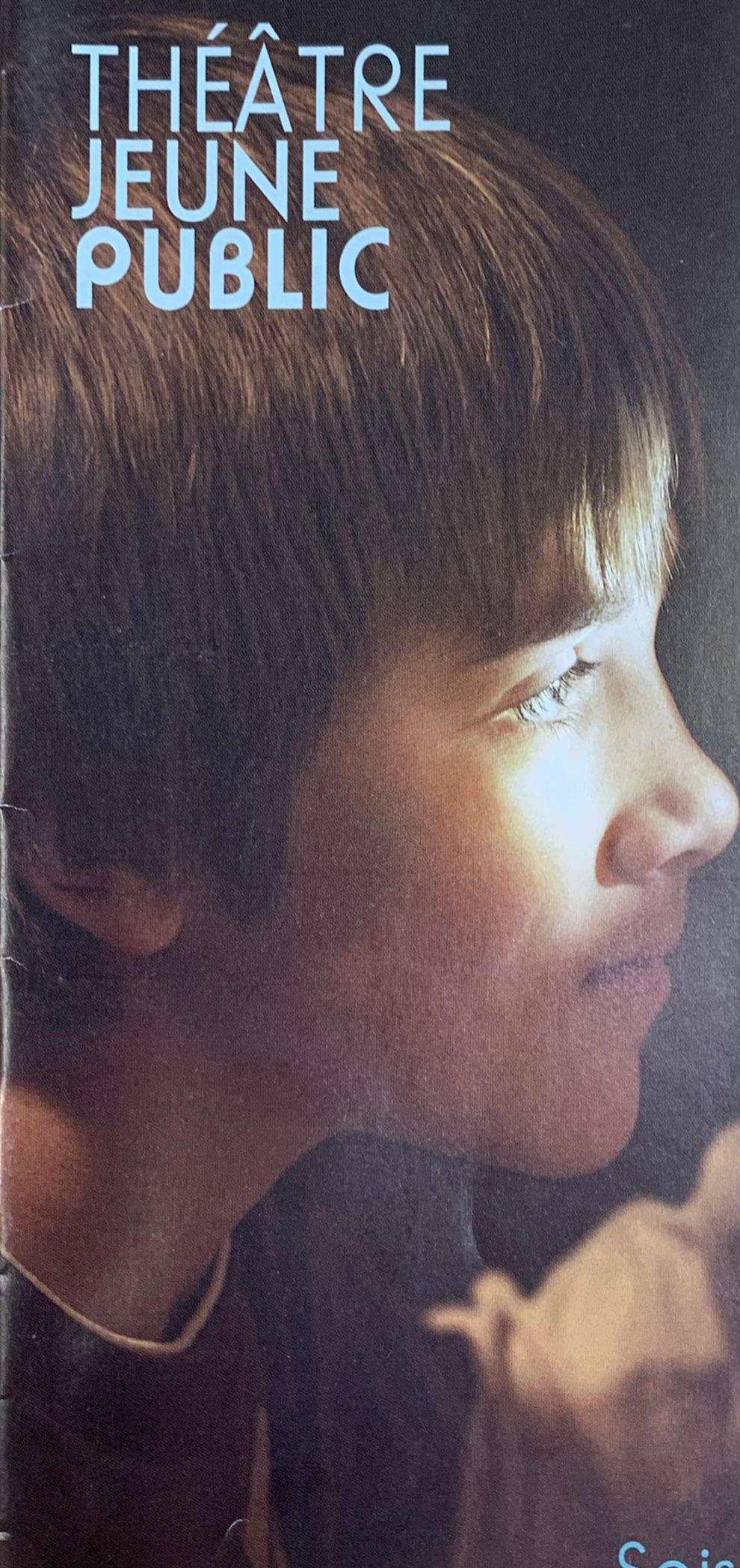


L'ARRIÈRE SCÈNE

centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en montérégie

THÉÂTRE
JEUNE
PUBLIC



Saison 2000⁸9

Mot du directeur artistique 03**La compagnie**

PROGRAMMATION 2008-2009

Programmation au Centre culturel de Beloeil 04**Représentations familiales tarifs 16****Représentations scolaires tarifs 17**

EDUCATION ARTISTIQUE

Activités d'éducation artistique entourant**les représentations scolaires 18****Théâtre à lire et à dire 19**

Ateliers sur la route

Publications

FORMATION

La P'tite troupe : pour les 9 à 13 ans 20

SPECTACLES DE L'ARRIÈRE SCÈNE EN TOURNÉE

Créations et ateliers offerts aux diffuseurs 21**Soirée-bénéfice et commanditaires 22****L'équipe permanente 23****Calendrier des spectacles 2008-2009**

C'est avec plaisir et émotion que je vous présente notre nouvelle saison de Théâtre Jeune Public. Cette année encore, nous tenterons de séduire, surprendre et toucher les jeunes que vous amènerez au théâtre. Nous pensons d'abord à eux, misant sur leur curiosité et leur ouverture.

Nous vous proposons une diversité de démarches artistiques qui ouvrent grande la porte de l'imaginaire, des œuvres de qualité offrant des visions du monde stimulantes et novatrices et qui ne sous-estiment jamais notre public, adulte ou enfant.

Cette saison, la programmation fait une grande place aux nouvelles formes théâtrales. Nous vous offrons des spectacles dans lesquels se côtoient avec bonheur théâtre et musique, théâtre et danse, théâtre et acrobatie, théâtre et chant. Ces œuvres sont toutes porteuses de sens et d'émotion qui sont le propre de la création artistique et jamais elles ne négligent le propos. Nous sommes emballés à l'idée de vous présenter en novembre la 25^e création de L'Arrière Scène *La robe de ma mère*, un texte

que j'ai écrit pour les enfants à partir de 5 ans et qui sera mis en scène par la metteuse en scène française Sylviane Fortuny. Et afin d'enrichir et de diversifier les points de vue sur le monde qui nous entoure, nous vous offrons encore cette saison des créations venues de l'étranger.

Notre double mandat de créateur et de diffuseur nous permet de bien saisir les enjeux de la création en direction des jeunes. Nous accordons donc beaucoup d'attention à la qualité de la rencontre entre les publics et les œuvres. C'est pourquoi nous continuons d'offrir au public des activités de sensibilisation qui facilitent l'ouverture et l'écoute des enfants tout en permettant aux adultes qui les accompagnent de reconnaître la très grande capacité de réflexion et d'imagination des jeunes et de constater à quel point ils apprécient qu'on leur parle avec franchise de la vie et de leurs émotions dans ce monde duquel ils ne peuvent être exclus ni gardés en marge.

Serge Marois

**La compagnie**

Depuis sa fondation en 1976, L'Arrière Scène se distingue dans le milieu du théâtre jeune public par la qualité et l'avant-gardisme de ses créations et par la démarche sans compromis de son directeur artistique, Serge Marois. Au fil des ans, la compagnie multiplie et diversifie ses activités pour mettre les jeunes en contact avec le théâtre. Par la création d'œuvres originales, l'accueil de spectacles québécois ou étrangers au Centre culturel de Beloeil, l'éducation artistique, la formation pratique et le travail de résidence avec de jeunes auteurs, L'Arrière Scène assume pleinement son statut de Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie. Dans toutes ses actions, la compagnie aborde les jeunes sans faire de compromis et avec une confiance inébranlable en leur imagination et leur sensibilité.

Pépé e Stella

3 À 6 ANS

TOUT PUBLIC
12 octobre 2008 15h
SCOLAIRES
14 et 15 octobre 2008
DURÉE
50 minutes
MAXIMUM
200 SPECTATEURS

Théâtre d'ombres

Texte
Barbro Lindgren
Production
Teatro Gioco Vita

Mise en scène
Fabrizio Montecchi
(et décors)
Distribution
Federica Anna Armillis
Alessandro Ferrara

Tournée coordonnée par ManiganSes Festival international des arts de la marionnette. Spectacle présenté en partenariat avec : ManiganSes, Festival international des arts de la marionnette, Auditorium d'Alma, Service des loisirs de Roberval, Comité des spectacles de Dolbeau-Mistassini Inc., Café-Théâtre Graffiti de Port-Cartier, Corporation de la Salle de spectacle de Sept-Îles, Comité de spectacles de Fermont, Corporation de gestion de la Salle de spectacle de Baie-Comeau, Corporation du Centre culturel de la région de Rivière-du-Loup, Spect'Art Rimouski, Théâtre de la Vieille Forge de Petite-Vallée, L'Arrière Scène et La Maison Théâtre

Photo: Raffaella Cavallieri-iguanapress

l'histoire

Pépé et Stella, un enfant et un cheval, sont nés la même nuit dans un cirque. Grandissant ensemble sous le chapiteau, les deux amis apprennent des numéros prodigieux qui, soir après soir, émerveillent le public et font la renommée du cirque. Jusqu'au jour où le cheval, apeuré, rate un numéro et se voit chassé par le directeur. Commentent alors son errance et la séparation des deux amis. Le cheval reviendra-t-il un jour rejoindre Pépé ? L'amitié peut-elle survivre au temps ?

Cette adaptation en théâtre d'ombres du conte de Barbro Lindgren recrée avec finesse toute la féerie et la magie du cirque pour raconter l'histoire d'une amitié plus forte que tout.

La compagnie

Depuis 1971, la compagnie italienne Teatro Gioco Vita se consacre au théâtre d'ombres, en créant des spectacles destinés au jeune public et en proposant des ateliers en milieu scolaire. Reconnue internationalement, la compagnie, dirigée par Diego Maj, a tourné partout dans le monde, notamment avec *Pescetopococodrillo* que l'on a pu découvrir à Belœil en 1998.

AU CENTRE CULTUREL DE BELŒIL



La robe de ma mère

l'histoire

Deux hommes se retrouvent sur une plage avec, dans leurs mains, un cadeau. Le soleil est à son plus haut, et chacun est là, car il a rendez-vous avec une femme qui... n'arrive pas. Dans cette attente imprévue, un dialogue se tisse entre eux pour passer le temps. Mais voilà que, doucement, les banalités cèdent le pas à d'étonnantes connivences, les silences se transforment en sourires complices et les poignées de mains, en jeux d'enfants. Mystère... Et si ces deux hommes n'étaient pas aussi étrangers qu'on le croit ? Et si ces boîtes enrubannées contenaient la clef du mystère ?

Bercée par la voix d'une chanteuse, cette création aborde avec simplicité et tendresse les liens privilégiés et déterminants qui nous unissent à nos mères.

5 À 8 ANS

TOUT PUBLIC
16 novembre 2008 15h
SCOLAIRES
du 17 au 20 novembre 2008
DURÉE
50 minutes
MAXIMUM
250 SPECTATEURS

Théâtre d'acteurs

Texte
Serge Marois
Production
L'Arrière Scène,
Centre dramatique
pour l'enfance
et la jeunesse
en Montérégie

Mise en scène
Sylviane Fortuny
Distribution
Denis Lavalou,
Marcel Pomerlo
Claudine Ledoux
Scénographie
Paul Livernois
Sylviane Fortuny
Conception musicale
Pierre Labbé
Éclairages
Violaine Burgard
Costumes
Georges Lévesque
Régie
Thomas Godefroid

Image: Mj Chagnon

La compagnie

Depuis plus de 30 ans, L'Arrière Scène œuvre avec audace, par des créations rigoureuses et sans compromis, à rapprocher les jeunes du théâtre. Après *Le Jardin des Songes* (1998) et *Les Âmes Sœurs* (2004), Serge Marois signe un nouveau texte qu'il confie à la metteuse en scène Sylviane Fortuny (*Ils se marièrent et eurent beaucoup...*).

9 À 13 ANS

TOUT PUBLIC
7 décembre 2008 15h

SCOLAIRES
du 8 au 11 décembre 2008

DURÉE 50 minutes
MAXIMUM 225 SPECTATEURS

Théâtre d'acteurs

Texte

Francis Monty
Coproduction
Théâtre Bouches
Décousues, Théâtre
d'Aujourd'hui, Théâtre
de la Pire Espèce

Mise en scène

Gill Champagne
Distribution
Martin Dion
Assistance, éclairages
et régie
Jean Paquette
Décor et costumes
Louis Hudon

Léon le nul

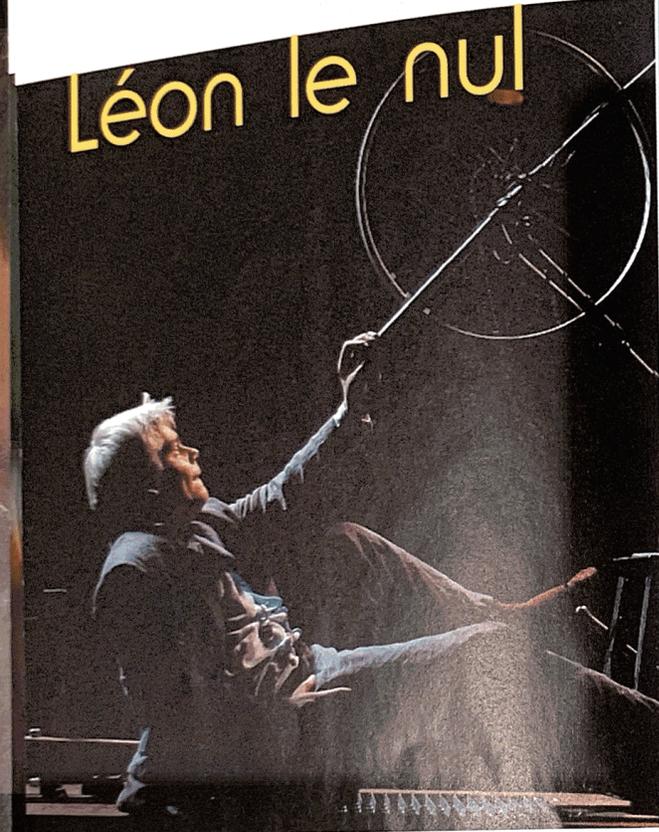


Photo: Yves Renaud

l'histoire

Rejeté par ses camarades, Léon, un garçon plus petit que les autres, fomenté en secret un plan pour échapper aux moqueries et aux railleries. Léon le nul, comme on le surnomme, rêve de devenir un train, un de ces engins rutilants que nul ne peut ébranler ou faire dévier de sa voie, à l'image de son grand frère qu'il croit invincible. Dans l'espoir de voir les anniversaires changer ses jambes en roues, il se met donc, avec patience, à manger des clous et des boulons...

Dans ce solo, humour, poésie et virtuosité sont au rendez-vous pour dépeindre ces lubies d'enfance qui sont, bien souvent, de véritables traits de génie.

Les coproducteurs

Le Théâtre Bouches Décousues qui depuis 1984 s'adresse aux enfants, le Théâtre de la Pire Espèce, jeune compagnie spécialisée dans le théâtre d'objets et le Théâtre d'Aujourd'hui qui, depuis 40 ans soutient la dramaturgie québécoise, s'unissent le temps d'une création pour présenter à leurs divers publics ce solo inclassable signé Francis Monty.

8 À 11 ANS

TOUT PUBLIC
25 janvier 2009 15h

SCOLAIRES
28 janvier 2009

DURÉE 60 minutes
MAXIMUM 250 SPECTATEURS

Théâtre d'acteurs

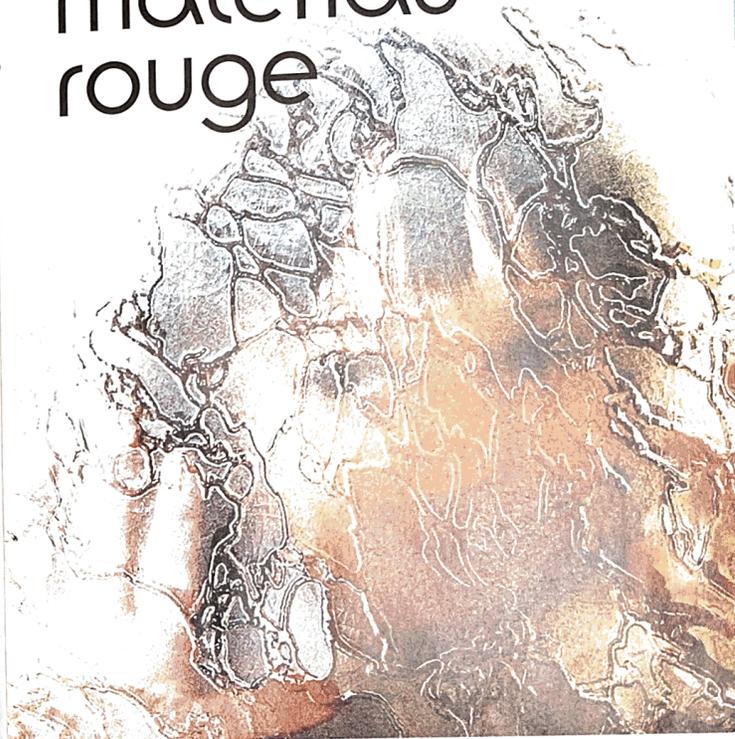
Texte

Joël da Silva
Production
Théâtre Magasin

Mise en scène,

musique originale,
et scénographie
Joël da Silva
Distribution
Alain Dessurault
Valérie Gasse
Jean-Luc Ethier
(à compléter)
Éclairages
(à déterminer)

Le petit matériau rouge



Azélia

l'histoire

Marqués à jamais par le célèbre conte de Perrault, trois conteurs se réunissent autour d'une galette pour rendre hommage au Petit Chaperon rouge. Comme attirés par l'odeur du beurre, des personnages inusités surgissent alors du bois. Tandis que les loups déguisés en mères-grand, les pleureuses, le chasseur, la petite fille de papier et celle qui roule en limousine défilent sous nos yeux, les éléments du conte se mêlent habilement aux fantasmes des enfants pour orchestrer une étonnante fantaisie théâtrale.

Cette suite de récits mis en musique révèle du Petit Chaperon rouge un visage inédit, à la fois drôle et moins innocent qu'on le croit !

La compagnie

Depuis 1999, le Théâtre Magasin, dirigé par Joël da Silva, propose un théâtre rigoureusement ludique, alliant paroles et musique. Après ses succès *Émile et Angèle* et *Le magasin des mystères*, ce complice de longue date de L'Arrière Scène revient à Belœil pour nous offrir son tout nouveau spectacle.

6 À 9
ANSSCOLAIRE
29 janvier
2009DURÉE
55 minutesMAXIMUM
150
SPECTATEURS

Lecture publique

Texte
Chantal Lavallée
en collaboration avec
Robert Bellefeuille
Production
Théâtre de la Vieille 17

Mise en scène
Robert Bellefeuille
Distribution
Sasha Dominique
Céleste Dubé
Fanny Rainville
Erwin Weche
(à compléter)

Le grand voyage de Petit Rocher

Esther Beauchemin et André Peitt

l'histoire

Petit Rocher vit depuis 8000 ans sur les côtes de Bretagne et rêve en contemplant le large de découvrir le vaste monde. bercé par le roulis des vagues, il imagine les pays étrangers, les îles, les continents et, surtout, ce fameux Rocher Percé qui vivrait là-bas, de l'autre côté de l'Atlantique. Mais voilà... Petit Rocher est de pierre et immobile. La rencontre d'un chapeau flottant et d'une sandale de plastique lui permettra de vérifier l'existence de ce vieux Rocher qui, même s'il est très éloigné, ne lui est peut-être pas totalement étranger...

Cette lecture d'un projet en chantier se veut une occasion unique d'entrer dans les coulisses de la création !

La compagnie

Depuis 1979, le Théâtre de la Vieille 17, basé à Ottawa, crée des spectacles tant pour le jeune public que pour le public adulte. Au chapitre du jeune public, mentionnons *Maïta* présenté en 2002 à Beloeil et qui connaît depuis une importante carrière en français, en anglais et en espagnol.

6 À 10
ANSTOUT PUBLIC
22 février
2009 15 hSCOLAIRES
du 23 au 25 février
2009DURÉE
60 minutesMAXIMUM
350
SPECTATEURS

Théâtre de marionnettes

Texte
Javier Swedzky
Production
Théâtre de l'Œil

Mise en scène
Javier Swedzky
Conseiller artistique
André Laliberté
Distribution
quatre marionnettistes
Conception des marionnettes et du décor
Marc-André Coulombe
et Javier Swedzky
Musique
Libert Subirana
Éclairages
Gilles Perron

Ah, la vache!



Photo: Léon Gniewesch

l'histoire

Alors qu'on vient d'enlever son ourson, Madame Henriette Toutamoi arrive tout en émoi chez les détectives Bob et Tom. Quelle vacherie, elle qui ne peut dormir sans lui! Les célèbres détectives se mettent vite sur l'affaire et grâce à leur arme secrète, un déguisement de vache, ils remontent jusqu'à Teddy Nounours, un receleur de peluches crapuleux. Mais une révélation les attend au détour. Madame Toutamoi a-t-elle tout dit? Et cet ourson disparu est-il bien le sien?

Avec ses allures de bande dessinée, ce suspense pour marionnettes ravira ceux et celles qui ont, en eux, une âme de détective !

La compagnie

Animé par la conviction que si l'œil est séduit, l'oreille se tend et l'esprit s'ouvre, le Théâtre de l'Œil crée depuis 35 ans des spectacles s'adressant aux enfants. Récipiendaire de plusieurs prix, tant au Québec qu'à l'étranger, la compagnie est une référence incontournable dans l'art de la marionnette pour le jeune public.

Il était trois fois

6 À 11 ANS

TOUT PUBLIC

15 mars 2009

15h

SCOLAIRES

du 16 au 19 mars 2009

DURÉE
60 minutesMAXIMUM
350
SPECTATEURS

Théâtre acrobatique

Scénario
Jacqueline Gosselin
Production
Dynamo Théâtre

Mise en scène
Robert Dion
Jacqueline Gosselin
Conseils dramaturgiques
Louis-Dominique Lavigne
Distribution
Andréanne Joubert, Hugues Sarra-Bournet, Jean-François Pednô (à compléter)
Scénographie, costumes et accessoires
Pierre-Étienne Locas
Musique Jean-françois Pednô
Lumière Erwann Bernard
Maquillages
Suzanne Trépanier
Conception et réalisation de la marionnette
Marie-Michèle Mailloux
Équipe de création
Tom Cholot, Frédéric Nadeau, Sandrine Mérette, Richard Fréchette, Steeve Munger, Hubert Lemire
Régie et assistance à la mise en scène
Julie Brosseau-Doré

Photo: Yves Jean

l'histoire

Inspirée des contes d'ici et d'ailleurs, cette fable contemporaine met en scène trois jeunes aux prises avec une sorcière maléfique. Au cours d'un périple qui les mènera jusqu'au rebord du monde, sur une île mystérieuse et, même, sous terre, Le Petit, Le Singe et La Fille-seule devront surmonter leurs peurs, s'armer de courage et retenir leur souffle pour plonger au fond d'un abîme... Et si à eux trois, ils étaient plus forts que la source de leurs malheurs?

Ce théâtre acrobatique, aussi rigoureux qu'époustoufflant, nous offre une fresque saisissante sur le courage dont les enfants font preuve devant un monde souvent inhospitalier.

La compagnie

Fondée dans les années 80, Dynamo Théâtre est l'un des pionniers de ce que l'on nomme aujourd'hui le théâtre de mouvement acrobatique. Après les succès *Mur-Mur* et *Moi moi moi*, le spectacle *Il était trois fois...*, créé en 2006, célèbre les 25 ans d'existence de cette compagnie applaudie aux 4 coins de la planète.

12 ANS ET PLUS

SCOLAIRES

1^{er} et 2 avril 2009DURÉE
75 minutesMAXIMUM
300
SPECTATEURS

Théâtre d'acteurs

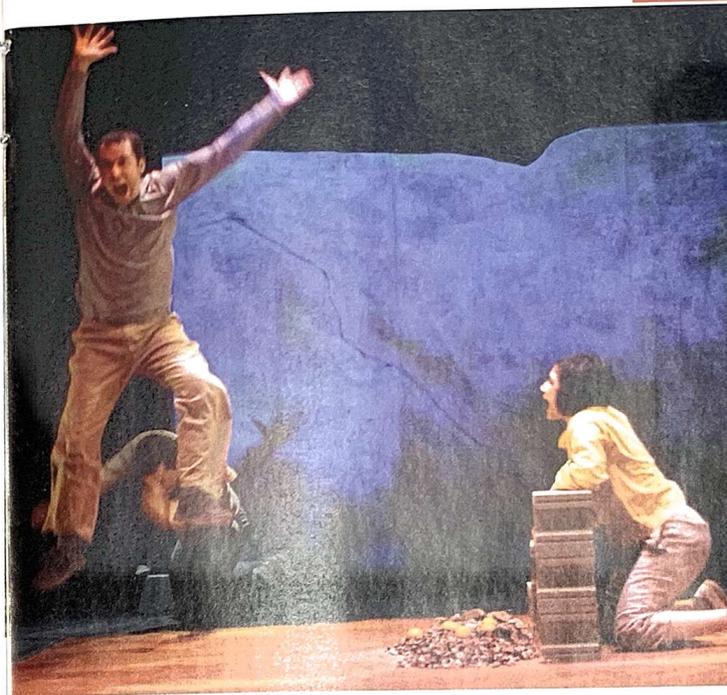


Photo: Louise Lablanc

Si tu veux être mon amie

l'histoire

En 1988, en plein cœur du conflit israélo-palestinien, deux adolescentes, originaires des camps adverses, entament une correspondance. Esquissant par leurs lettres une amitié fragile, les deux jeunes filles s'ouvrent l'une à l'autre en échangeant sur leur famille, leurs amis, leurs rêves et, bien évidemment, sur le conflit qui déchire leurs deux peuples. Rassemblée en un livre par une journaliste, cette correspondance authentique est ici théâtralisée avec intelligence et simplicité.

Lauréat du Prix de l'Association québécoise des critiques de théâtre, ce spectacle allie avec brio danse et parole, pour nous livrer une réflexion sensible et bouleversante sur l'amitié par-delà les frontières idéologiques.

La compagnie

Fondée en 2001 par des finissants du Conservatoire de Québec, la compagnie Les Nuages en pantalon crée des spectacles tant pour les enfants que pour les adolescents et les adultes. Après *Satie* (2003) et *Miroir, miroir...* (2004), la compagnie poursuit avec *Si tu veux être mon amie* son travail de création en direction des adolescents.

Texte
Litsa Boudalika
Production
Les Nuages en pantalon
Adaptation et mise en scène
Jean-Philippe Joubert
avec la collaboration des interprètes
Idée originale pour l'adaptation théâtrale
Éva Saïda
Distribution
Jean-Philippe Joubert
Olivier Normand
Éva Saïda
Klervi Thienpont
Dispositif scénique et costumes
Claudia Gendreau
Éclairages
Jean-Philippe Joubert
Musique
Mathieu Campagna
avec la contribution
d'Olivier Normand
Réalisation des projections
Jean-François Valdenaire
Assistance à la mise en scène
Sandra Matte
Conseils au mouvement, en langue arabe, en langue hébraïque
Andréanne Joubert
Marie-Claude Tadros
Orna Stern

Don Cristo Loco

7 À 11
ANS

TOUT PUBLIC
19 avril 2009 15h

SCOLAIRES
20 et 21 avril 2009

DURÉE 50 minutes
MAXIMUM 150 SPECTATEURS

Théâtre de mains
et d'objets

Scénario
Jean-Luc Ronget
Production
La Puce à l'Oreille & Fiat Lux

Mise en scène
Didier Guyon
Musique et régie son
Philippe Poisse
Manipulation
J.-L. Ronget, Daniel Freçon
Mathieu Gettliffe
Création lumière
Annie Leuridan

Décors
Michel Mugnier
Pierre André Roussotte

Accessoires
Jean-Louis Racoillet
Anne Sophie Deck
J.-L. Ronget

Régie lumière
Mathieu Gettliffe

Spectacle coproduit par :
-La Passerelle de Rixheim
-L'espace Grün de Cernay
-Le C.R.E.A. de Kingersheim

Spectacle présenté en codiffusion avec
le Théâtre les Gros Becs dans le cadre
des échanges croisés Alsace/Québec
initiés par le Théâtre les Gros Becs,
L'Arrière Scène, la Maison Théâtre
(Québec) et l'Agence culturelle
d'Alsace (France)

La compagnie Depuis 1994, la compagnie française La Puce à l'Oreille, spécialiste du théâtre de mains et d'objets, a produit huit spectacles, tous largement diffusés en Europe. Grâce à un partenariat entre l'Alsace et le Québec, la compagnie se produira pour la première fois en Amérique du Nord avec *Don Cristo Loco*.

l'histoire

Comme un Christophe Colomb qui serait tombé sur la tête, Don Cristo, un aventurier gauche et obstiné, débarque en conquérant sur une terre nouvelle. Rêvant de vite s'enrichir, il réalise que ce ne sera pas chose facile car cette terre grouille de personnages bizarres bien décidés à défendre leur territoire. Une lutte sans merci s'engage alors et tous se voient propulsés malgré eux vers une folie irrémédiable et cruelle où chacun devient le prédateur de l'autre...

Dans ce théâtre d'objets, les tableaux se succèdent avec entrain, amenant leur lot de bestioles inattendues et tissant une réflexion humoristique sur l'éternelle quête de pouvoir des humains.

Pierre et le pou

4 À 7
ANS

SCOLAIRES
20 et 21 mai 2009

DURÉE 50 minutes
MAXIMUM 200 SPECTATEURS

Théâtre musical

Texte
Pierre Labbé
Production
Sacré Tympan

Musique et mise en scène
Pierre Labbé
Lumières
Éric Belley
Distribution
Pierre Labbé
Serge Lavoie
Nicolas Letarte
Régie
Caroline Nadeau
ou Éric Belley

l'histoire

Attention! Ça bouge, ça chante et ça groove! Du country déglingué au jazz, du « bruitisme » aux musiques d'atmosphère, en passant par la comédie musicale et les thèmes de dessins animés, *Pierre et le pou* nous offre trois contes traditionnels audacieusement portés à la scène par un trio de musiciens-conteurs. Au rythme des percussions, des objets hétéroclites prennent des formes étonnantes pour nous révéler l'histoire de la barbe du diable, celle des larmes de Pierrot ou encore celle du pou mort en... faisant cuire un poulet!

Une proposition festive et ludique qui, avec ses allures de cabaret, donnera aux petits comme aux grands l'envie de taper du pied.

La compagnie Fondé en 2006, Sacré Tympan développe des spectacles au cœur desquels différents langages artistiques se croisent : musique, objets, conte, théâtralité, etc. Dirigée par le musicien Pierre Labbé qui a entre autres collaboré à plusieurs spectacles de L'Arrière Scène, cette compagnie offre une production ludique à la frontière des genres.

3 À 7
ANS

TOUT PUBLIC

24 mai
2009

15 h

DURÉE
50 minutesMAXIMUM
200
SPECTATEURS

Théâtre musical

Garde-robe

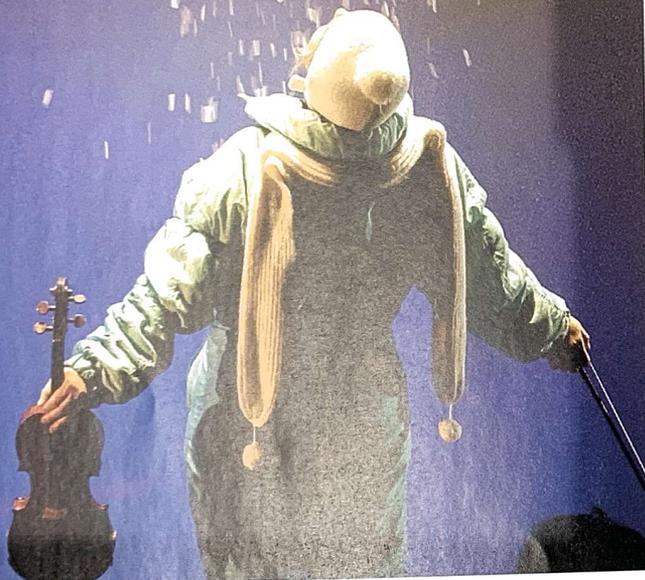


Photo: Claudine Larocque

Texte et mise en scène

Joël da Silva

ProductionLe Moulin à musique
en coproduction
avec l'ensemble
Les Boréades
de Montréal**Distribution**Marie-Hélène da Silva
Francis Colpron**Direction artistique**

Marie-Hélène da Silva

Direction musicale

Francis Colpron

Décor et costumes

Patrick Martel

Éclairages

Mathieu Ferdais

l'histoire

Par un jour de printemps, Pauline étend son drap sur la corde à linge. Comme le vent s'y engouffre, elle décide de le capturer et de s'enfermer avec lui dans sa garde-robe. Jouant de la flûte et du violon, les deux nouveaux amis réinventent les quatre saisons, faisant frémir sur leurs cintres le petit manteau de printemps, la jupe d'été, le manteau de peur taillé à même l'automne et l'habit de neige de l'hiver! Mais voilà qu'au passage le vent fait tourner les pages d'un roman d'amour, provoquant à son insu une tempête insoupçonnée...

Poétique et jubilatoire, ce spectacle évoque en mots et en musique la saison de l'enfance, avec ses petites frayeurs et ses grandes promesses.

La compagnie

Depuis 25 ans, Le Moulin à Musique a créé une douzaine de spectacles musicaux théâtralisés, présentés au Québec, en France et en Belgique. Sous la direction de Marie-Hélène da Silva, la compagnie transmet aux jeunes, par son approche unique, le goût et l'amour de la musique.

7 ANS
ET
PLUS

TOUT PUBLIC

13 juin
2009

15 h

SCOLAIRES

12 juin
2009DURÉE
60 minutesMAXIMUM
350
SPECTATEURS

La P'tite troupe

Texte

Josiane Arsenault Dubé

ProductionL'Arrière Scène, Centre
dramatique pour l'en-
fance et la jeunesse en
Montérégie**Mise en scène**

Anne Bryan

Scénographie

Paul Livernois

DistributionLes membres de
la P'tite troupe
de L'Arrière Scène
édition 2008-2009

Le miroir d'Hélène

l'histoire

Qu'arriverait-il si Samuel de Champlain se trouvait projeté dans la jungle d'une polyvalente sous les traits d'un enseignant du secondaire ? À l'époque où le hip-hop, les cellulaires et les i-pod ont remplacé les menuets, la criée et les cornemuses, se peut-il que la seule personne apte à le voir sous sa véritable identité soit une jeune étudiante passionnée d'histoire ? Arrivera-t-elle à faire le lien entre cette situation et le mystérieux miroir en sautoir découvert dans le grenier de sa grand-mère ? Et si, armée du fameux miroir, cette jeune fille était la seule à pouvoir rendre à Champlain son époque et sa liberté ?

La compagnie

La P'tite troupe de L'Arrière Scène permet aux jeunes de 9 à 13 ans de vivre leur passion du théâtre par des ateliers de formation. En plus des activités sur le jeu dramatique, les jeunes participent au processus d'écriture de la pièce qu'ils créeront en fin d'année.

**TARIFS
POUR
LE PUBLIC
FAMILIAL**



Billetterie

Centre culturel de Beloeil
600, rue Richelieu
Vente téléphonique :
(450) 464-4772
Télécopieur :
(450) 464-1481
Réseau Admission :
(514) 790-1245 (prix régulier)

PRIX DES BILLETS

taxes et frais de services inclus
ENFANT 12,50 \$
ADULTE 15 \$



FORFAIT 6 BILLETS ET PLUS

ENFANT ET ADULTE 12 \$

10,80 \$ rabais de 10%
pour les achats de billets avant le 30 août 2008

Le forfait s'applique à l'achat de billets
que ce soit pour un seul ou plusieurs spectacles

LES AVANTAGES DU FORFAIT

En plus de faire une économie substantielle
- Vous bénéficiez des meilleurs sièges
- Vous pouvez échanger vos billets en tout temps
contre des billets pour un autre spectacle
(selon la disponibilité)

Prix du public

Enfants et adultes sont invités à donner leur
appréciation du spectacle auquel ils viennent
d'assister. Le spectacle qui aura recueilli le
plus de votes recevra le Prix du public, remis
au début de la prochaine saison.

LE PRIX DU PUBLIC 2007-2008

Le saut de l'ange

Scénario de Hadi El Gammal
Production du Théâtre Maât (Belgique)

Les JEUNES CRITIQUES CULTURELS, pu-
bliés dans le journal L'Oeil Régional, remettront
leurs prix le 12 octobre 2008 à 15 h.



Photo: Benjamin Struelens

L'âge des spectateurs

Afin de permettre à chacun de profiter pleine-
ment des spectacles, nous recommandons
aux parents de s'assurer que les spectacles
choisis correspondent à l'âge des enfants.

L'heure des représentations

Les représentations commencent à l'heure
prévue. Après le début de la représentation,
nous ne pourrions garantir les places.

Rencontre après-spectacle

Les spectateurs du dimanche ont la chance
de rencontrer des membres de la compagnie
immédiatement après chacune des
représentations.

**TARIFS
POUR
LE PUBLIC
SCOLAIRE**

Billetterie scolaire

Achat, réservation
et information
Par téléphone au
(450)467-4504 poste 31



**SPECTACLES POUR
LES 3 À 13 ANS**

taxes en sus

1 À 60 ÉLÈVES 6 \$

60 À 120 ÉLÈVES 5,75 \$

120 ÉLÈVES ET PLUS 5,50 \$

**deux spectacles dans
la même saison 5 \$**
pour une même classe

SPECTACLE POUR LES ADOS 14 \$

BILLETS GRATUITS LE DIMANCHE

Les enseignants qui amènent leurs élèves au
théâtre ont à leur disposition deux billets pour
la représentation du dimanche précédant les
représentations scolaires. Nous vous deman-
dons d'en faire la requête lors de la réserva-
tion. Cette offre est valable selon la
disponibilité des places.

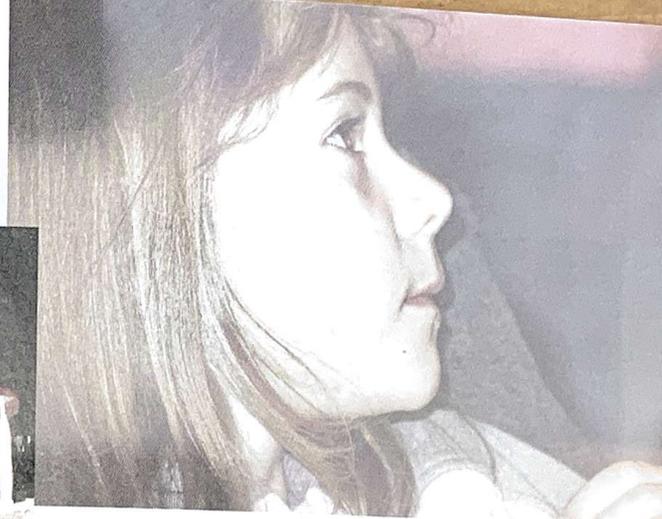




Voir et faire du théâtre... L'Arrière Scène vous propose tout un programme ! Que ce soit autour d'une représentation ou pour découvrir la pratique théâtrale, L'Arrière Scène propose des ateliers à vivre en classe ou au théâtre.

Activités d'éducation artistique

Rencontre avant-spectacle en classe Avec l'animatrice de L'Arrière Scène	Pour que les élèves apprennent à regarder, décoder et questionner ce qu'ils voient.	1,50 \$ par élève ou 1 \$ par élève, si jumelée avec une rencontre après-spectacle en classe	20 minutes
Rencontre après-spectacle en classe Avec l'animatrice de L'Arrière Scène	Pour aider les élèves à faire un retour éclairé sur le spectacle tout en développant leur sens critique.	1,50 \$ par élève ou 1 \$ par élève, si jumelée avec une rencontre avant-spectacle en classe	20 minutes
Rencontre après-spectacle au théâtre Avec les artisans du spectacle	Pour que les élèves puissent donner leurs impressions sur le spectacle et échanger avec les artistes.	Gratuite Offerte exclusivement aux classes qui prennent une rencontre avant-spectacle	20 minutes
Les répétitions publiques en classe et au théâtre* Avec l'animatrice de L'Arrière Scène	Pour que les élèves assistent à la création d'un spectacle, de la première lecture à la représentation devant public.	10 \$ par élève	4 rencontres de 60 minutes



Théâtre à lire et à dire

Lire le théâtre* Avec un comédien de L'Arrière Scène	Pour faire découvrir aux élèves du secondaire des textes de la dramaturgie contemporaine québécoise, dont ils interpréteront des extraits sur la scène du Centre culturel de Beloeil.	30 \$ incluant le spectacle pour ados	5 rencontres de 75 minutes et la présentation devant public
--	---	--	---

Ateliers sur la route

Initiation à l'interprétation théâtrale*	Pour initier les élèves au travail d'interprétation d'un rôle au théâtre.	10 \$ par élève	75 minutes
---	---	------------------------	------------

Publications

Je vais au théâtre	Pour les adultes qui accompagnent les enfants au théâtre.	Gratuit pour le premier exemplaire, puis 1 \$ pour les exemplaires suivants
Répertoire des pièces de La P'tite Troupe de L'Arrière Scène	Pour les enseignants qui désirent créer un spectacle avec leurs élèves, des pièces à plusieurs personnages, écrites pour être jouées par des enfants, sont mises à leur disposition.	Gratuit Les droits d'auteurs des œuvres jouées dans les écoles sont pris en charge par le Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec et la SOQAD

* Ce projet peut faire l'objet d'une demande d'aide financière via le Programme La culture à l'école



Photo: Denis Fectier

Formation théâtrale pour les jeunes

La P'tite troupe de L'Arrière Scène permet aux jeunes de 9 à 13 ans de vivre leur passion du théâtre par des ateliers de formation. En plus des activités sur le jeu dramatique, les jeunes participent au processus d'écriture de la pièce qu'ils créeront en fin d'année. En vue de compléter leur formation, L'Arrière Scène offre à chacun des membres de la P'tite troupe un abonnement aux spectacles de la saison en cours, ce qui leur permet d'assister à des spectacles professionnels et de s'inspirer du travail des artistes. Les ateliers ont lieu les samedis, en matinée, d'octobre à juin et sont animés par Anne Bryan en collaboration avec Josiane Arsenault Dubé. Pour la saison 2008-2009, les enfants travailleront sur le thème de la venue de Samuel de Champlain sur la rivière Richelieu, il y a 400 ans.

Période d'inscription :

jusqu'au 26 septembre 2008, selon la disponibilité des places. Téléphonez au (450) 467-4504, poste 31, pour obtenir le formulaire.

La P'tite troupe de L'Arrière Scène

- Depuis onze ans, des centaines d'enfants se sont initiés au jeu théâtral et dramatique en faisant partie de La P'tite troupe.
- Les enfants ont créé des textes inédits vus par près de 7 500 personnes.



La robe de ma mère

Deux hommes se retrouvent côte à côte sur une plage. Chacun a rendez-vous avec une femme qui... n'arrive pas. Dans cette attente imprévue, le dialogue qui s'engage entre les deux hommes nous laisse entrevoir qu'ils ne sont peut-être pas si étrangers qu'on aurait pu le croire au départ.

La première de *La robe de ma mère* a lieu au Centre culturel de Beloeil le 16 novembre 2008. Le spectacle est présenté ensuite à Montréal au Festival international des arts jeune public Les Coups de Théâtre, en tournée en France en janvier 2009 et à Montréal à la Maison Théâtre du 14 mai au 17 juin 2009.



Stanislas Walter LeGrand

Un jeune garçon occidental débarque dans un pays du Moyen-Orient en reconstruction. Il vient y retrouver un père qu'il ne connaît pas. Stanislas refuse toute communication jusqu'à ce qu'un jour une voix émanant d'un mur s'adresse à lui. Un dialogue inusité se tisse alors entre un enfant d'aujourd'hui et un vieux mur porteur de la mémoire de nos civilisations.

Stanislas Walter LeGrand est présenté au Québec en janvier, avril et mai 2009 puis en tournée en France en mars 2009.

Pour cette création, l'auteur et la compagnie ont bénéficié de l'Aide nationale à la création du Centre national du Théâtre (France).



Pacamambo

La jeune Julie doit apprivoiser le départ de sa grand-mère. La mort lui a volé la personne qu'elle aime le plus au monde. Julie part donc à la rencontre de la mort pour lui dire sa façon de penser et enfin accepter l'inacceptable.

Pacamambo sera disponible en tournée durant la saison 2009-2010.



Les ateliers offerts aux diffuseurs

L'Arrière Scène offre aux diffuseurs qui accueillent ses créations des activités de sensibilisation au théâtre pour les jeunes de 8 à 15 ans.

Les ateliers de préparation à la venue au spectacle

Une rencontre d'une durée d'une demi-heure dans une classe avec un des membres de l'équipe de création.

Les ateliers de mise en scène

Une rencontre d'une durée d'une heure, sous forme d'atelier interactif et animée par deux comédiens, permet aux participants de se familiariser avec les personnages de la pièce ainsi qu'avec le travail d'interprétation des acteurs.

Les ateliers d'initiation au théâtre

Plusieurs rencontres échelonnées sur quelques jours permettent aux jeunes de découvrir divers aspects de la création théâtrale.



CONTRIBUEZ AU FINANCEMENT

La soirée-bénéfice annuelle de L'Arrière Scène

Depuis quelques années, L'Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie, organise une soirée-bénéfice. Les fonds recueillis grâce à cette activité permettent à la compagnie de poursuivre sa mission, qui est d'offrir à un grand nombre d'enfants des spectacles et des activités théâtrales de grande qualité et à un prix abordable.

L'Arrière Scène remercie chaleureusement pour leur grande générosité et leur appui tous les gens qui se sont engagés de près ou de loin dans l'organisation de sa soirée-bénéfice. C'est grâce aux gens d'affaires, aux artistes, aux bénévoles et au grand public, que cet événement est une réussite année après année.

Pour faire un don ou pour plus de renseignements au sujet de cette soirée, n'hésitez pas à contacter Mona Cyr au numéro de téléphone suivant : (450) 467-4504, poste 35. Des reçus officiels sont remis.

L'Arrière Scène remercie

Son partenaire principal



VALLÉE-DU-RICHELIEU

Ses commanditaires



Ses partenaires gouvernementaux



Député de Borduas, Pierre Curzi

La Ville de Belœil et les Diffusions de la Coulisse

L'Arrière Scène est membre de



600, rue Richelieu
C. P. 329
Belœil (Québec)
Canada J3G 5S9
Téléphone : (450) 467-4504
Télécopieur : (450) 467-4562
Courriel : arrierescene@videotron.ca
Site Web : www.arrierescene.qc.ca

L'ÉQUIPE PERMANENTE DE L'ARRIÈRE SCÈNE

Téléphone : (450) 467-4504
Poste téléphonique



Serge Marois

direction artistique
smarois@arrierescene.qc.ca

33



Pierre Tremblay

direction générale
ptremblay@arrierescene.qc.ca

32



Mona Cyr

communications et financement privé
mcy@arrierescene.qc.ca

35



Josiane Arsenault Dubé

développement scolaire
josianead@arrierescene.qc.ca

31



Jean-François Landry

direction technique
jflandry@arrierescene.qc.ca

36



Annick Corriveau

diffusion
acorriveau@arrierescene.qc.ca

37



Judith Boucher

adjointe administrative
jboucher@arrierescene.qc.ca

34



Jean-Luc Jamet

chargé de diffusion en Europe
jjamet@arrierescene.qc.ca

09 75 37 33 14



3 À 6 ANS

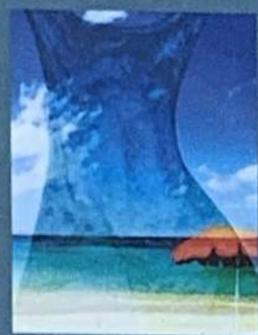
Pépé e Stella

TOUT PUBLIC

12 octobre 15 h

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

14 et 15 octobre



5 À 8 ANS

La robe de ma mère

TOUT PUBLIC

16 novembre 15 h

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

du 17 au 20 novembre



9 À 13 ANS

Léon le nul

TOUT PUBLIC

7 décembre 15 h

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

du 8 au 11 décembre



8 À 11 ANS

Le petit matériau rouge

TOUT PUBLIC

25 janvier 15 h

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

28 janvier



6 À 9 ANS

Le grand voyage de Petit Rocher

REPRÉSENTATION SCOLAIRE

29 janvier



6 À 10 ANS

Ah, la vache !

TOUT PUBLIC

22 février 15 h

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

du 23 au 25 février



6 À 11 ANS

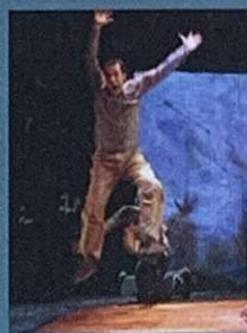
Il était trois fois

TOUT PUBLIC

15 mars 15 h

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

du 16 au 19 mars



12 ANS ET PLUS

Si tu veux être mon amie

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

1^{er} et 2 avril



7 À 11 ANS

Don Cristo Loco

TOUT PUBLIC

19 avril 15 h

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

20 et 21 avril



4 À 7 ANS

Pierre et le pou

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

20 et 21 mai



3 À 7 ANS

Garde-robe

TOUT PUBLIC

24 mai 15 h



7 ANS ET PLUS

Le miroir d'Hélène

TOUT PUBLIC

13 juin 15 h

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

12 juin

Réservations

Tout public (450) 464-4772

Scolaires (450) 467-4504 poste 31

www.arrierescene.qc.ca